Mairg dhiúltas d’inghin Anna

[McKenna, L.: *Dánta do chum Aonghus Fionn Ó Dálaigh*, Dublin 1919, poem 50]

Muire agus an t-iarla

1 Mairg dhiúltas d’inghin Anna
máthair Críosd cúis miadhamhla
taom diúlta dí ní dhlighe
dá ndiúlta Rí an ríghthighe.

1a Gidh bé dhiúltas dá dreich bhuig
Muire ógh as ard focruig
ní fhuighbhe an fhochrui[g] neamhdha
[dochruid cuimhne a] chinneamhna.

2 Fearr do dhuine dia do mhóid
pearsana an trír an Tríonóid
d’éaradh ar an uile chor
ná séanadh Muire máthar.

3 Gabhaidh Dia leis tar a locht
tar éis diúlta don diadhacht
gabháil duine gion gur dligh
d’anáir do Mhuire Mhaighdin.

4 Ní ghabhann Dia gá dám dó
le neach dá ghloine gníomha
má do choill ar Mhuire a-mháin
do bhoing dá guidhe a ghabháil.

5 Dá dhearbhadh sin ag so sdair
do chítear i gcorp leabhair
nach dual [díoltadh] do Mhuire
[díoltar] uan a hamhsaine.

6 Ógán iarla eacht oile
nach raibh i gcuing chríosduidhe
acht gur gheall do Mhuire mhóir
a guidhe i gceann gach chomhóil.

7 Líonais d’uabhar anba an réim
ar n-éag a athar ainn-séin
tarla an eighreacht aga sin
fada ó dheigh-reacht do dhéinimh.

8 A bhfuair ’gá athair d’ionmhus
’s ar tharraing dá thighiornas

níor chogail a chor go holc
cor re hobair níorbh umhlacht.

9 Ag ól fíona ó thigh go tigh
ag imirt óir [i n-aisgidh]
téid gnaoi don fhlaith as a los
do [chaoi] gur chaith a chostas.

10 Tug a dhúthaigh na dhiaidh soin
do cheannuidhe i gcairt mharbhthaigh
nach raibh ar láimh ní fa nimh
do cháidh an rí san richt-sin.

11 Éirghis roimhe ar raon madhma
ar n-éalodh ón athardha
gan fhios duine ar [an d]omhan
[d’]fhios cá bhfuighe fiadhoghadh.

12 Lúisifear dá leanmhain sin
fear meallta an mhacaoimh uaibhrigh
lór dá bhreith ó chuing creidmhe
a bheith ar dhruim díbheirge.

13 Fiafraighis an deamhan de
mar nach biadh a fhios aige
créad thug ar siobhal mar sain
’s gach ionad ar fud fásaigh.

14 Eachtra an ógáin leath ar leath
aithris don aingeal uaibhreach
ar éirigh do dheacraibh dó
níor chéillidh teachtain tarrsa.

15 Déana seirbhís dílis dúin
briathra aingil an iomthnúidh
do bhéar daoibh a dhuine go beacht
do mhaoin uile agus t’oighreacht.

16 Créad í an tseirbhís luaidhtear libh
aithris uait déana deithbhir
nocht gan dlaoi [do dhiamhair] ghnáth
ó taoi dam iarraidh d’óglách.

17 Diúlt don Spiorad naomh neamhdha
’s don Athair ard oireaghdha
’s don tí do chuaidh ris an gcrann
is ná bí uaim acht agam.

18 Diúltais an t-ógán ann sin

comhairle an aingil uaibhrigh
na trí pearsana ó bhí bocht
ar tí a easbhadha d’fhurtocht.

19 Do bhéar bhós tuilleadh ionmhais
duit re taobh do thigiornais
is éirigh do Mhuire a-mháin
a dhuine chéillidh chonáigh.

20 Tig tosd fada ar an iarla
tuigis damhna a dhroichriaghla
gabhais aithmhéala ghéar ghlan
sgaith-réamha déar dá dearbhadh.

21 Aithreach liom ar dhiúltas díobh
briathra an ógáin [fhainn] d’imshníomh
cuirfidh mé Muire ar so shon
do ghuidhe Dé sul deachar.

22 An t-iarla ’s an deamhan dubh
[tiaghaid] ó chéile i[gcomhramh]
mar nar shéan inghin Anna
féagh an t-innridh eatarra.

23 Tar éis dealuighthe an diabhail
ris an ógan n-éigciall[aidh]
níor fheas dó an raon i rachadh
taom as mhó ná mearachadh.

24 Ad chí uaidhe dá éis sin
eaglais naomhtha i n-áit uaignigh
do shoich lé shoighthin tuirse
cloich oirthir na heagailse.

25 Íomháigh cloiche i [gcruth] Mhuire
Mac na hucht gá ionghuire
freagrais is níor dhiombuaidh dó
san eaglais ionnfhuair aosda.

26 Fillis faoi a ghlúine gonta
doirtis déara donn-chorcra
nó gur [fhlioch] an roilig [rán]
goirid ón [chioth] a chlaochládh.

27 Níorbh fheirrde ar dhoirt dá [dhéine]
a aithrighe [a] aithmhéile
ní fhuair tarbha dá thuirse
gér chruaidh damhna a [dhoghuilse].

28 Agrais Muire móide a rath
mar nar dhiúlt dí ó thosach
fuair feidhm ar a ghuidhe ghlan
Muire don deilbh ar ndéanamh.

29 Cromais síos go soiche an lár
sléachtais an leag dá leanbhán
tig labhra ón leanbh [na haghaidh]
[lér dhearbh damhna a dearlaghaidh].

30 M’óglách díleas leig liom féin
glór na híomháighe ei-séin
ná hagair a ainbhios air
aimhleas [cagail] a chomthuigh.

31 A mháthair ná hiarr oram
mé d’éisdeacht ret uraghall
ris an mbréig níor bhean dá mhóid
an fear do thréig an Tríonóid.

32 Ag seo an cíoch [do thál] tusa
ag seo an béal rod bhiathus-sa
ó [tú] ag súr athchuinghidh ort
rathchuimhnigh dhún ar ndúthracht.

33 Éirghis as a hucht do léim
an leanbh cloiche ar a choiscéim
a chúl [ria] tug an taise
na [Dhia] ar fhud na heaglaise.

34 Car an chaomhlaoi ar an gcoir-sin
an leanbh ’s an leag marmair-sin
d’agra fo ’roile an dá rann
Moire d’agra fan anam.

35 Téid ag Muire ar a mac féin
thug sláinte anma ainn-séin
ar lot a riaghla reimhe
don iarla ar a himpidhe.

36 An ceannaidhe fuair an fonn
ag teacht taobh ris an dteampall
[dá] sléachtain do chuaidh ré chois
[dá] [bhféachtair] uaidh [san] eaglais.

37 Gach míorbhal dá bhfaca féin
gabhais imeagla eiséin
ó ’dchí sé ar an gcor-soin cách
’sé san orsain ar ursgáth.

38 Cairt an cheannaidhe ré chois
iar dteacht don iarla ón eaglais
ós í do dhaingnigh a dhál
do thairbhir í don ógán.

39 Tug a inghin gá dám dó
don mhacaomh mar mhnaoi phósda
tug Muire láimh ris an leas
an uile sháidh do shaidhbhreas.

40 Mar fuair an fear nar dhiúlt di
teagh i n-onóir na hóighe
go rabham mar tá san toigh
is go bhfagham trá an teagh-soin.